

Informe de Evaluación

Proyecto: Comunicadores indígenas y periodistas de la Amazonía Andina Peruana, unidos por una agenda inclusiva con perspectiva de género y derechos humanos. San Martín, Perú

31/08/2018

Título	Comunicadores indígenas y periodistas de la Amazonía Andina Peruana, unidos por una agenda inclusiva con perspectiva de género y derechos humanos. San Martín, Perú
Expediente	2016/229403
Entidad Financiadora	Consejería de Presidencia y Participación Ciudadana del Principado de Asturias
Entidad Beneficiaria	ISCOD Asturias
País y región	Perú, Región San Martín
Entidad Ejecutora	Asociación Nacional de Periodistas, ANP
Fecha de inicio	30 de diciembre del 2016
Fecha de término	30 de Abril del 2018
Presupuesto del proyecto y fuentes donantes	Agencia Asturiana de Cooperación al Desarrollo: €78,318.22 Sección Sindical UGT España: € 25,298.38 ISCOD: € 6,154.5 ANP: Efectivo: € 20,761.64 y Valorizado: € 4,681.03 Total presupuesto: € 135,213.78
Fecha de evaluación	Del 15 de Mayo al 15 de Julio del 2018
Responsable de evaluación	Giovanna Larco

RESUMEN EJECUTIVO	4
1. INTRODUCCIÓN, ANTECEDENTES, DATOS GENERALES Y OBJETIVOS DE LA EVALUACIÓN	9
2. DESCRIPCIÓN DEL OBJETO DE LA EVALUACIÓN Y SU CONTEXTO	10
3. ENFOQUE METODOLÓGICO Y TÉCNICAS USADAS	11
4. ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE LA INFORMACIÓN RECOPIADA Y RESULTADOS DE LA EVALUACIÓN:	12
4.1 PERTINENCIA Y ALINEAMIENTO	13
4.2 COHERENCIA INTERNA DE LA INTERVENCIÓN Y GESTIÓN ORIENTADA A RESULTADOS.	14
4.3 EFECTIVIDAD	17
4.4 EFICIENCIA EN EL USO DE LOS RECURSOS	21
4.5 IMPACTOS	23
4.6 SOSTENIBILIDAD	25
4.7 APROPIACIÓN Y FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL	25
4.8 COORDINACIÓN Y COMPLEMENTARIEDAD (VALOR AÑADIDO Y CONCENTRACIÓN)	26
4.9 GÉNERO	27
4.10 SOSTENIBILIDAD AMBIENTAL	28
4.11 DIVERSIDAD CULTURAL	28
5. CONCLUSIONES DE LA EVALUACIÓN EN RELACIÓN CON LOS CRITERIOS	29
6. RECOMENDACIONES	31
ANEXOS	32
1. RELACIÓN DE ENTREVISTAS REALIZADAS	32
2. RELACIÓN DE DOCUMENTOS REVISADOS	34
3. REPORTE DE EJECUCIÓN DE ACTIVIDADES A PARTIR DE LOS INFORMES, LOS DOCUMENTOS REVISADOS Y LAS ENTREVISTAS.	36

RESUMEN EJECUTIVO

El proyecto “Comunicadores indígenas y periodistas de la Amazonía Andina Peruana, unidos por una agenda inclusiva con perspectiva de género y derechos humanos. San Martín, Perú”, fue elaborado por la Asociación Nacional de Periodistas del Perú –ANP- y la Fundación ISCOD y recibió la aprobación de la Consejería de Presidencia y Participación Ciudadana del Principado de Asturias, con una subvención de € 78,318, que se sumaron a aportes de la UGT, ISCOD y el socio local, hasta alcanzar € 135,213.77 para una ejecución de 12 meses. Aunque su inicio estaba previsto para diciembre del 2016, problemas diversos motivaron la solicitud de ampliación del plazo de inicio, que finalmente fue concedido hasta abril del 2017.

El objetivo general del proyecto fue promover el diálogo intercultural con enfoque de género y derechos humanos de los pueblos indígenas Awajún, Kichwas, Shawi y campesinos en medio de las agendas de desarrollo a nivel de la Amazonía andina peruana. El objetivo específico del proyecto era una mayor participación de los pueblos indígenas de la Amazonía Andina a través de la autogestión de sus propios medios de difusión y comunicación en su lengua originaria.

El proyecto se propuso alcanzar este objetivo a través de tres resultados, que implicaban la puesta en marcha de 15 actividades. Resumiendo su estructura lógica, para incrementar la participación de los pueblos indígenas de la Amazonía andina (objetivo específico), el proyecto se propuso mejorar las capacidades y competencias comunicativas de 40 periodistas y 40 líderes indígenas, fortalecer un espacio de diálogo intercultural (una plataforma de información y comunicación) y formar una red intercultural de comunicación y difusión de San Martín.

La implementación del proyecto se realizó a partir de la formación de una alianza entre la Asociación Nacional de Periodistas y la Asociación Paz y Esperanza. La ANP se encargó de la coordinación política y administrativa del proyecto, mientras Paz y Esperanza asumía la coordinación ejecutiva en la región de San Martín. El equipo directivo de la ANP en la región San Martín apoyó el desarrollo de las actividades y se comprometió con las estrategias para promover el encuentro entre comunicadores urbanos e indígenas promoviendo el diálogo intercultural.

La presente evaluación tuvo como objetivo principal emitir un juicio acerca del éxito de la intervención, siendo la valoración de los resultados e impactos su principal cometido. Se trató preguntar a los colectivos beneficiarios de las acciones del proyecto, así como a todos los actores que han participado en su implementación, de qué manera la intervención ha permitido alcanzar sus resultados y tan importante como eso, ha sentado las bases para la acción futura.

De manera específica, la evaluación se propone los siguientes objetivos:

- Servir como elemento de referencia para la formulación de nuevas intervenciones.
- Ser útil como herramienta de aprendizaje para conocer el funcionamiento, los resultados y los efectos de la intervención.

- Permitir la rendición de cuentas a todos los agentes relevantes de la intervención

El trabajo de la evaluación se organizó en varias fases. La primera fue la revisión documental y el diseño de la metodología de la evaluación, así como los instrumentos de trabajo de campo que culminaron con la elaboración del Plan de Trabajo que fue enviado para su aprobación. Una segunda fase fue la elaboración de los instrumentos para el trabajo de campo. La tercera fue el trabajo de campo con la realización de entrevistas en Lima, una misión de evaluación a San Martín y la revisión de otros documentos entregados por el equipo del proyecto que trabajó en la zona. La tercera fase es la redacción del Informe Preliminar que culmina luego de recibida la retroalimentación con la redacción del Informe Final.

Los criterios a partir de los cuales se analizó el proyecto fueron los siguientes: i) pertinencia y alineamiento, ii) coherencia interna de la intervención y gestión orientada a resultados, iii) efectividad, iv) eficiencia en el uso de recursos, v) impacto, vi) sostenibilidad, vii) apropiación y fortalecimiento institucional, viii) coordinación y complementariedad, ix) género, x) sostenibilidad ambiental y xi) diversidad cultural.

Los hallazgos encontrados en el proceso de evaluación permitieron arribar a las siguientes conclusiones y recomendaciones:

Conclusiones

- El proyecto “Comunicadores indígenas y periodistas de la Amazonía Andina Peruana, unidos por una agenda inclusiva con perspectiva de género y derechos humanos. San Martín, Perú” es el primer proyecto de cooperación al desarrollo diseñado por la Asociación Nacional de Periodistas en coordinación con ISCOD-UGT y ejecutado gracias al financiamiento de la Consejería de Presidencia y Participación Ciudadana del Principado de Asturias, la UGT, ISCOD y el propio socio local. El proyecto se proponía promover el diálogo intercultural con enfoque de género y derechos humanos de los pueblos indígenas Awajún, Kichwas, Shawi y campesinos en medio de las agendas de desarrollo a nivel de la Amazonía andina peruana. El objetivo específico se proponía una mayor participación de los pueblos indígenas de la Amazonía Andina a través de la autogestión de sus propios medios de difusión y comunicación en su lengua originaria.
- El análisis realizado nos permite afirmar que el proyecto correspondía a las necesidades de los colectivos indígenas de encontrar un camino de comunicación que les permitiera dar a conocer su problemática y expresar sus puntos de vista en relación a los principales temas de agenda social y de desarrollo, y a la apuesta política de la ANP por promover la interculturalidad y desarrollar estrategias comunicativas inclusivas y democráticas. Como asociación gremial que representa a un sector importante de periodistas en todo el Perú, la ANP contaba con el activo de sus agremiados en los principales medios de comunicación regional y con la motivación de generar diálogos e intercambios entre periodistas urbanos y comunicadores indígenas.

- El proyecto se propuso en el período de 12 meses alcanzar el objetivo específico a partir de tres resultados, que se debían expresar en diez indicadores. Fueron 15 el total de actividades previstas para alcanzar estos resultados. La coherencia horizontal tuvo problemas al proponer resultados que iban más allá de lo que se esperaba alcanzar en el objetivo específico. Asimismo, algunos indicadores se confundían con actividades y no siempre del mismo resultado. Estos problemas generaron dificultades en la planificación y obligaron al equipo responsable en el terreno a replantear algunas acciones y estrategias en la búsqueda de alcanzar los resultados.
- La implementación del proyecto hubo de superar algunas dificultades iniciales que llevaron a retrasar su inicio al mes de mayo del 2017. Fueron problemas organizativos y climáticos que obligaron a ISCOD a solicitar una ampliación del plazo de ejecución a la Consejería de Presidencia y Participación Ciudadana del Gobierno del Principado de Asturias. Una vez concedida esta ampliación se dio inicio a las acciones.
- La efectividad del proyecto fue adecuada en función al cumplimiento de los indicadores de resultado. Para lograrlo se pusieron en marcha las siguientes estrategias: a) la formación de alianzas con otras instituciones que venían trabajando en la región y que disponían de recursos para apuntalar las actividades, b) concentrar actividades para hacer más eficiente el gasto, c) descentralizar las acciones para llegar a más pobladores indígenas, específicamente mujeres, y d) utilizar las redes y contactos de los periodistas urbanos afiliados a la ANP para acceder a los medios de comunicación locales. Según el análisis efectuado, fueron alcanzados casi la totalidad de indicadores del primer y segundo resultado. En el caso del tercer resultado, lo que no se logró concretar fue el trabajo con los medios de comunicación nacionales. El tiempo y los recursos disponibles no fueron suficientes para consolidar esa dimensión del proyecto.
- La administración de los recursos permitió racionalizar los aportes de las distintas fuentes de financiamiento que se lograron sumar desde el inicio del proyecto. La aplicación presupuestal superó el 90% de los recursos que debían ser aplicados y se lograron ejecutar la mayoría de las acciones previstas.
- Los principales impactos identificados del proyecto son la conformación de un equipo de comunicadores indígenas provenientes de las etnias Awajún, Kichwas y Shawi que han potenciado su rol de voceros de lo que ocurre en sus comunidades y que sirven de puente o nexo entre los medios de comunicación locales y los líderes indígenas. En los periodistas urbanos que han participado en el proyecto, el mayor acercamiento y conocimiento de la realidad indígena ha motivado la formación de la red que permita dar continuidad a los contactos iniciados. En relación a la plataforma Comunicamazonia, creada como espacio de difusión de las noticias y productos comunicacionales generados por los comunicadores indígenas, mantiene su actividad, alimentada principalmente por la Asociación Paz y Esperanza y otros aliados.

- La sostenibilidad del proyecto es parte del compromiso de la ANP por dar continuidad a la red de comunicadores indígenas y al trabajo de comunicación intercultural. La dirección nacional de la ANP ha acordado otorgar una acreditación a cada comunicador indígena y continuar su trabajo de promoción de los medios de comunicación populares. Las alianzas institucionales construidas para la implementación del proyecto se mantienen para nuevas iniciativas de cooperación. Al margen de esta iniciativa, los otros servicios diseñados en el marco del proyecto no parecen tener condiciones de sostenibilidad.
- El proyecto es el resultado de la alianza entre al menos dos instituciones: ANP y la Asociación Paz y Esperanza. Como indica el documento de sistematización del proyecto *“ Como ya se ha dicho, la ANP aportó desde el poseer una organización "potente" en la región, con varias bases en ciudades importantes como Moyobamba y Tarapoto; así como con su experticia sobre la actividad periodística. Desde el lado de Paz y Esperanza, su conocimiento de la problemática indígena, debido a su recorrido y acompañamiento en las comunidades; junto a su experiencia como organización con más de dos décadas trabajando por la consolidación de los derechos humanos no solo en San Martín, sino varias regiones del país, también fue fundamental para este "consorcio".*
- Siendo la dimensión de género uno de los componentes centrales del proyecto, se han dado avances en el empoderamiento del equipo de comunicadoras indígenas, algunas de las cuales son líderes de la Federación de Mujeres Indígenas de San Martín. La declaración firmada en el Encuentro de comunicadoras urbanas e indígenas es un primer paso la construcción de una agenda común que aborde la problemática de género. La realidad de la discriminación de género en el mundo indígena, sin embargo, no está suficientemente abordada y aún no es asumida por los líderes de las comunidades participantes en el proyecto.

Recomendaciones:

- Los aprendizajes de la Asociación Nacional de Periodistas deberían ser la base de una línea permanente de proyección de su actividad a través de proyectos de cooperación con recursos externos o internos. Existe motivación, compromiso y un conjunto de recursos que pueden ser utilizados en esa dirección. Para ello se requeriría, sin embargo, generar un equipo institucional especialmente dedicado a esta tarea, que es distinta a las propiamente gremiales y de representación. Sin ese nivel de autonomía y especialización no se podrá dar continuidad a los esfuerzos desplegados en el proyecto.
- Desde el inicio de las acciones se debería prever un mayor involucramiento de los afiliados de la ANP, buscando incrementar la motivación y participación de los comunicadores urbanos. Si ese componente no se desarrolla, la apuesta por la comunicación intercultural quedaría sin uno de sus principales actores.
- La plataforma inster institucional que se constituyó para implementar las principales acciones del proyecto debería fortalecerse, especificando mejor lo que se propone hacer en

el mediano plazo y los roles y compromisos de cada organización en su desarrollo. Es necesario que la voluntad de colaboración se concrete consolidando una red de trabajo interinstitucional que de continuidad a las sinergias ya experimentadas en el proyecto.

- Una nueva fase del proyecto debería fortalecer las acciones descentralizadas que tuvieron gran acogida en las comunidades indígenas. Pocas veces los comunicadores urbanos se habían desplazado a las comunidades y realizado ahí la capacitación y el desarrollo de reportajes. El éxito de las caravanas como propuesta de acciones integradas debería replicarse como estrategia de difusión, formación y sensibilización frente a temas de agenda prioritarios para el desarrollo inclusivo.
- La formación recibida por los comunicadores indígenas ha sido importante y valorada pero no suficiente para el desarrollo del conjunto de competencias que necesitan desarrollar para producir y editar noticias locales. Aunque la metodología práctica fue acertada, el tiempo dedicado a las sesiones fue muy corto, máximo de 8 horas en un día. Se recomienda ampliar el tiempo y buscar alternativas para dar mayor contigüidad al trabajo formativo.
- El proyecto ha iniciado el abordaje de la discriminación de género en el mundo indígena. Sin embargo, es poco lo que se ha podido avanzar en tan poco tiempo. Se requiere conocer y visibilizar la situación de las mujeres al interior de las comunidades indígenas y diseñar estrategias de corto y mediano plazo para mejorar sus oportunidades de desarrollo y reducir los niveles de discriminación y violencia.

1. INTRODUCCIÓN, ANTECEDENTES, DATOS GENERALES Y OBJETIVOS DE LA EVALUACIÓN

El proyecto “Comunicadores indígenas y periodistas de la Amazonía Andina Peruana, unidos por una agenda inclusiva con perspectiva de género y derechos humanos. San Martín, Perú”, fue elaborado por la Fundación ISCOD y la Asociación Nacional de Periodistas del Perú –ANP-, y presentado para su financiación a la convocatoria para las subvenciones de la Consejería de Presidencia y Participación Ciudadana del Principado de Asturias correspondiente al año 2016. Con fecha 17 de noviembre del 2016 se aprueba una subvención de € 78,318 para su ejecución. Luego de diversos ajustes para hacer viable la puesta en marcha de la iniciativa, el 30 de diciembre del 2016 se dio inicio al proyecto, con una duración inicial de 12 meses y un presupuesto general de € 135,213.77. Retrasos en su puesta en marcha por problemas climáticos justificaron solicitar una extensión de cuatro meses más, que fue aprobada por Resolución de enero del 2018.

La problemática que el proyecto buscaba enfrentar era la discriminación que existe frente a las poblaciones indígenas que habitan en la región de San Martín y que pone en riesgo su supervivencia y el desarrollo inclusivo y sostenible. Como afirma el documento de presentación del proyecto, los problemas de deforestación, corrupción de dirigentes, cesión de sus territorios por parte del Estado a manos privadas sin su consentimiento (a pesar del respaldo supranacional del Convenio 169 OIT y de la Ley de Consulta previa, libre e informada) hacen peligrar la supervivencia de las poblaciones indígenas. Una expresión de este problema es la no incorporación de los temas indígenas en las comunicaciones y el desconocimiento y escasa sensibilidad de los periodistas y comunicadores urbanos de la realidad que viven las comunidades indígenas, sus temas de agenda y su cosmovisión.

La manera que el proyecto ha buscado contribuir a reducir la discriminación y exclusión de las poblaciones indígenas fue desde la comunicación intercultural, buscando tender puentes entre las comunidades indígenas y los colectivos urbanos, dando visibilidad a la problemática indígena en la agenda de desarrollo local y regional. *“La comunicación, vista desde una concepción ancestral permite entender los sueños y los mensajes de la naturaleza por medio de los animales, del sol, las estrellas, de las plantas, los sonidos, silencios y elementales, entre otros seres y medios que Ella escoge para comunicarse con el ser humano. Este principio de comunicación tiene su esencia, en la sabiduría ancestral; los abuelos y sabios indígenas leen este lenguaje para descifrar los códigos culturales y cósmicos que les prevén sus Ancestros para orientar cómo vivir en armonía entre seres humanos y entre éstos y la naturaleza”* (Foro Nacional-Internacional de Comunicación Indígena y Políticas Públicas)¹.

El objetivo general del proyecto fue promover el diálogo intercultural con enfoque de género y derechos humanos de los pueblos indígenas Awajún, Kichwas, Shawi y campesinos en medio de las agendas de desarrollo a nivel de la Amazonía andina peruana. El objetivo específico del proyecto apunta que este diálogo intercultural se promoverá buscando una mayor participación de los

¹ Documento de sustentación del proyecto

pueblos indígenas de la Amazonía Andina a través de la autogestión de sus propios medios de difusión y comunicación en su lengua originaria.

La presente evaluación tiene como objetivo principal emitir un juicio acerca del éxito de la intervención, siendo la valoración de los resultados e impactos su principal cometido.

De manera específica, la evaluación se propone los siguientes objetivos:

- Servir como elemento de referencia para la formulación de nuevas intervenciones.
- Ser útil como herramienta de aprendizaje para conocer el funcionamiento, los resultados y los efectos de la intervención.
- Permitir la rendición de cuentas a todos los agentes relevantes de la intervención

2. DESCRIPCIÓN DEL OBJETO DE LA EVALUACIÓN Y SU CONTEXTO

En el caso de San Martín, el segundo Censo de Comunidades Indígenas de la Amazonía Peruana, realizado en el marco Censo Nacional realizado por el INEI en el año 20072, arrojó que existían 21 mil 416 personas indígenas, organizados en 185 comunidades, provenientes de cinco etnias: Awajún, Kishwa, Shawi, Kapanawa y Yaminawa, de las cuales las tres primeras son las más importantes.

A diferencia de otras regiones de la amazonia peruana, donde las poblaciones indígenas están distantes de las ciudades, en San Martín hay una cercanía entre las provincias de Moyobamba, Rioja, El Dorado, Lamas y San Martín, todas agrupadas por zonas. Además, existe una conectividad entre estas provincias, por una buena red de carreteras y un servicio de traslado fluvial frecuente entre los puertos más importantes.

Las organizaciones indígenas se encuentran agrupadas en diversas federaciones y centrales de carácter territorial y por etnia. El nivel de participación de estas organizaciones en la vida pública de las regiones es muy limitado, y solo se da a través de la Dirección Regional de Cultura y/o frente a conflictos regionales que involucran a grandes empresas o que afectan la transitabilidad en el territorio. La población indígena está aún al margen de espacios de decisión y permanece en situación de desigualdad y exclusión. A esto se agrega que según la Organización Nacional de Mujeres Indígenas y Amazónicas del Perú (Onamiap), las mujeres están en mayor desventaja en cuanto a su participación en la toma de decisiones, lo que incide en su autonomía política y económica³. Además, como varias representantes de estas comunidades lo hacen conocer en este informe, se presentan casos de violencia machista y de género, que no son visibles como en las

² XI Censo de Población y IV de Vivienda: <https://goo.gl/6YSNgA>

³ "Mujeres indígenas piden mayor participación en toma de decisiones sobre territorios comunales". Onamiap, 29 de mayo del 2017. <https://onamiap.org/2017/05/mujeres-indigenas-pedimos-mayor-participacion-en-toma-de-decisiones-sobre-los-territorios-comunales/>

zonas urbanas, debido a la distancia y al poco acceso a medios de comunicación y nuevas tecnologías.

Por su parte, la Asociación Nacional de Periodistas, como ente gremial que agrupa a más de diez mil comunicadores en el Perú, ha participado en diversos foros que abordan la problemática de la comunicación intercultural, así como la formación de comunicadores para la promoción de los derechos humanos. El interés por diseñar e implementar este primer proyecto ha sido validar una estrategia de intervención que permita a sus afiliados a nivel nacional aportar a la formación de comunicadores indígenas e incorporar en su quehacer la problemática y agenda de los pueblos indígenas.

Ese es el entorno que da origen al proyecto y que guiará la evaluación. Se trata de preguntar a los colectivos beneficiarios de las acciones del proyecto, así como a todos los actores que han participado en su implementación, de qué manera la intervención ha permitido alcanzar sus resultados y tan importante como eso, ha sentado las bases para la acción futura.

3. ENFOQUE METODOLÓGICO Y TÉCNICAS USADAS

Siguiendo los Términos de Referencia de la evaluación el trabajo se organizó en varias fases. La primera fue de revisión documental y el diseño de la metodología de la evaluación, así como los instrumentos de trabajo de campo que culminaron con la elaboración del Plan de Trabajo que fue enviado para su aprobación. Una segunda fase fue la elaboración de los instrumentos para el trabajo de campo. La tercera fue propiamente el trabajo de campo con la realización de entrevistas en Lima, una misión de evaluación a San Martín y la revisión de otros documentos entregados por el equipo del proyecto que trabajó en la zona. La tercera fase es la redacción del Informe Preliminar que culmina luego de recibida la retroalimentación con la redacción del Informe Final.

Los métodos de recogida de información que se utilizarán en la evaluación fueron los siguientes:

- **Revisión en gabinete previo al trabajo de campo:** Se revisaron todos los documentos relativos al Proyecto que fueron colgados en una carpeta de Google Drive.
- **Entrevistas semi-estructuradas con actores clave/trabajo de campo.** Se entrevistaron en total a 14 personas claves distribuidas en 12 reuniones realizadas tanto en Lima como en San Martín.
- **Revisión de documentos relativos a actividades y productos.** Durante el trabajo de campo se tuvo acceso a diversidad de documentos e informes que dieron información relevante sobre el avance en los productos y/o relativos a indicadores.

Las fuentes de información han sido las siguientes:

- a) Los documentos aportados por el ISCOD. Nos referimos a: Resolución de 24 de abril de 2014 de la Consejería de Bienestar Social y Vivienda (BOPA nº 108 de 12 de mayo de 2014), por la que se aprueban las bases reguladoras para la concesión de subvenciones para la ejecución de proyectos de cooperación al desarrollo y sensibilización, b) Resolución de 8 de

marzo de 2016 de la Consejería de Presidencia y Participación Ciudadana por la que se aprueba el Plan Estratégico de Subvenciones para el ejercicio 2016, c) Resolución de 28 de marzo de 2016 de la Consejería de Presidencia y Participación Ciudadana por la que se aprueba la convocatoria pública de subvenciones para la ejecución de proyectos de cooperación al desarrollo y educación para el desarrollo y sensibilización para el año 2016 (extracto publicado en el BOPA nº 84 de 12 de abril)

- b) Los actores claves entrevistados fueron la Secretaría General de la ANP y coordinación del proyecto, el equipo del proyecto radicado en Moyobamba, los directivos de la Asociación Nacional de Periodistas de la Región San Martín y sus filiales en Tarapoto y Moyobamba, el equipo de Paz y Esperanza que apoyó la implementación del proyecto en todas sus fases, comunicadores indígenas de las etnias Awajún y Kichwas que habían participado en el proyecto, así como dirigentes de las federaciones indígenas de la región San Martín. La lista de las personas entrevistadas se encuentra en un Anexo del presente informe.

Las preguntas claves fueron 30 organizadas en los 11 criterios que orientan la evaluación. Estas preguntas fueron distribuidas y adaptadas según la persona clave entrevistada y el método de recolección de la información. Las preguntas claves se encuentran en un Anexo del presente informe.

El trabajo de campo se concentró en la región de San Martín e involucró las ciudades de Tarapoto, Moyobamba, Rioja y Chasuta.

4. ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE LA INFORMACIÓN RECOPIADA Y RESULTADOS DE LA EVALUACIÓN:

Los criterios que ha guiado la presente evaluación son los siguientes

Pertinencia y alineamiento: grado en que los objetivos y alcance del proyecto se adapta a las prioridades y políticas asociadas al grupo objetivo, beneficiarios y el donante.

Coherencia interna de la intervención y gestión orientada a resultados: grado en que la estrategia es lógica y consistente, así como la coherencia entre el diseño técnico del proyecto y el presupuesto asignado. Valoración del grado en que la gestión se ha orientado a la obtención de los resultados previstos.

Efectividad: medida del grado en que una actividad alcanza sus objetivos. Se describirán la cobertura, avances y resultados de la intervención del Proyecto en términos de las metas previstas y los indicadores de resultados

Eficiencia en el uso de recursos: mide los productos en relación a los insumos, así como la relación entre el avance en el desarrollo de las actividades con el nivel de asignación presupuestal.

Impacto: se refiere a los cambios positivos y negativos producidos directa o indirectamente, intencionalmente o no, por la intervención.

Sostenibilidad: analizará la probabilidad que los beneficios de las actividades y productos continúen después de haber concluido el financiamiento de los donantes.

Apropiación y fortalecimiento institucional: analiza de qué manera el socio local se apropió del proyecto y cómo este respondió a las expectativas de los grupos beneficiarios. Valora el nivel de implicación de los grupos y colectivos que participan en la intervención y la manera como esta apoyó la consolidación de sus estructuras de gestión.

Coordinación y complementariedad (valor añadido y concentración): se refiere a la coordinación y de la intervención con otras políticas o acciones de carácter público o privado que se desarrollen en el mismo espacio, con las que guarden sinergia y complementariedad. Valora la efectividad de los niveles de coordinación en el espacio en que actúa.

Género: análisis de la medida en que hombres y mujeres se beneficiaron de forma igualitaria del proyecto, la manera en que se ha hecho visible la situación de la mujer y la forma en que el proyecto se ha adaptado a sus necesidades.

Sostenibilidad ambiental: identificar el impacto medioambiental actual y potencial de las acciones implementadas

Diversidad cultural: analiza el respeto hacia la diversidad cultural de la intervención

Sobre la base de estos criterios y los objetivos de la presente evaluación, las preguntas claves de esta evaluación son:

4.1 Pertinencia y alineamiento

La pertinencia ha sido analizada en tres aspectos: a) la forma en que el proyecto responde a la necesidad y prioridades de los colectivos beneficiarios, b) la articulación con políticas públicas nacionales y regionales y c) las prioridades estratégicas de la ANP.

El proyecto se construye a partir de un análisis de las barreras comunicativas que generan discriminación y exclusión, con los efectos que estos problemas traen en la democracia y el desarrollo inclusivo. Siendo el Perú un país multicultural, estas barreras afectan a las poblaciones más vulnerables y dentro de ellas, a las poblaciones indígenas. La pertinencia del proyecto está marcada entonces por la necesidad de los colectivos indígenas de hacer escuchar su voz más allá de sus fronteras, y de las políticas públicas orientadas a promover la interculturalidad en los espacios nacionales y regionales.

El valor agregado del proyecto es su apuesta por el encuentro y diálogo que promueve entre dos colectivos de comunicadores; los indígenas que se hacen cargo de sus medios de comunicación locales y los periodistas urbanos que constituyen la puerta de entrada a los medios masivos de comunicación.

La alta valoración que los colectivos indígenas han dado al proyecto es una expresión de su pertinencia y de lo acertado de sus estrategias para avanzar en una agenda inclusiva. Asimismo, la alianza inicial que se construye con la Dirección Desconcentrada de Cultura de San Martín es producto de la sinergia que existe con la política nacional que promueve la interculturalidad y el respeto a los pueblos indígenas, como se indica en el Lineamiento 1 de la Política Cultural del Perú⁴.

El componente de género en el proyecto ha buscado dos objetivos: por un lado, reconocer la problemática de las mujeres en el mundo indígena y por otro promover la vocería de líderes indígenas mujeres que puedan ser protagonistas de su desarrollo. La pertinencia de la incorporación de esta dimensión al proyecto es resaltada por las dirigentes de organizaciones de mujeres indígenas que reconocen la necesidad de esfuerzos específicos para enfrentar la situación de marginación que viven al interior de las comunidades indígenas.

Para la Asociación Nacional de Periodistas el proyecto ha permitido implementar acciones que se encontraban dentro de sus objetivos y prioridades. En varias oportunidades la dirección de la ANP ha abordado la necesidad de incorporar la comunicación intercultural en su quehacer, sin embargo, sus actividades gremiales no ofrecían el espacio para avanzar en esta dirección. La dirección institucional valora esta iniciativa por la oportunidad de plasmar una experiencia de comunicación intercultural con enfoque de género, que involucre a una de sus bases más activas y comprometidas.

4.2 Coherencia interna de la intervención y gestión orientada a resultados.

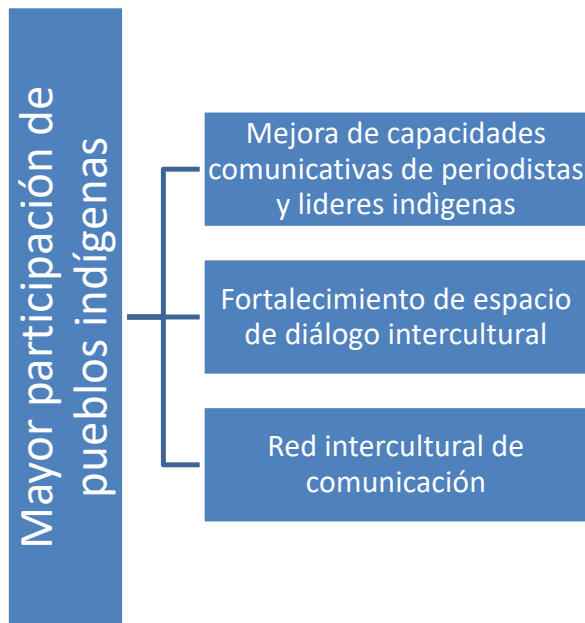
La primera constatación sobre la estructura lógica del proyecto es su gran ambición en relación al tiempo y los recursos disponibles. El proyecto incorpora tres resultados, cada uno con al menos tres indicadores y un total de 15 actividades, algunas de las cuales implicaban un gran esfuerzo de trabajo. En el proceso de ejecución fue necesaria una readecuación que diera más flexibilidad a la intervención, manteniendo su orientación estratégica.

Objetivo General:	Promoción el diálogo intercultural con enfoque de género y derechos humanos de los pueblos indígenas Awajún, Kichwas, Shawi y Campesinos en medio de las agendas de desarrollo a nivel de la Amazonía Andina peruana.
Objetivo Específico	Mayor participación de los pueblos indígenas de la Amazonía Andina, a través de la autogestión de sus propios medios de difusión y comunicación en su lengua originaria.
Resultado 1	Mejoradas las capacidades, conocimientos y habilidades comunicativas de 40 periodistas y 40 líderes/lideresas indígenas de la Región San Martín, incorporando el enfoque de género y Derechos Humanos en sus mensajes ante los medios de difusión y autoridades regionales.

⁴ Ver documento de Lineamientos de Política Cultural del Perú <http://www.cultura.gob.pe/sites/default/files/pagbasica/tablaarchivos/11/lineamientomc.pdf>

Resultado 2	Se han fortalecido espacios de diálogo intercultural, y de trasmisión de conocimiento, a través de la creación de una plataforma de información y comunicación andino amazónica bajo un enfoque de género y Derechos Humanos.
Resultado 3	40 Comunicadores y comunicadoras Indígenas han formado una red intercultural de comunicación y difusión de San Martín y se han articulan con redes ya existentes a nivel regional y nacional, fortalecido sus argumentos y posiciones frente a los diálogos regionales y nacionales

Como nos señala la estructura lógica propuesta, para incrementar la participación de los pueblos indígenas de la Amazonía andina (objetivo específico), el proyecto mejorará las capacidades y competencias comunicativas de 40 periodistas y 40 líderes indígenas, fortalecerá un espacio de diálogo intercultural (una plataforma de información y comunicación) y formará una red intercultural de comunicación y difusión de San Martín.



Lo primero que podemos constatar sobre la lógica horizontal del proyecto es que los resultados tienen más amplitud que el propio objetivo específico, es decir, lo propuesto en el objetivo específico no refleja la complejidad de lo planteado en toda la intervención. El proyecto no solo ha buscado que las comunidades indígenas mejoren su participación comunicativa y la autogestión de sus medios de comunicación, también ha buscado tender un puente entre los periodistas urbanos y los líderes indígenas para influir en los medios de comunicación regional y nacional. Esta dimensión

intercultural de la propuesta no está recogida en el objetivo específico, aunque si en los tres resultados previstos y sus indicadores.

La confusión que se genera a partir del objetivo específico del proyecto se proyecta en los indicadores de resultados. Cada resultado tiene entre 3 a 4 indicadores:

	OBJETIVO ESPECÍFICO	INDICADORES
1	Mayor participación de los pueblos indígenas de la Amazonía Andina, a través de la autogestión de sus propios medios de difusión y comunicación en su lengua originaria.	<p>IOV1OE1 50 medios de comunicación de la región acogen, al menos 1 propuesta de comunicación sin discriminación y fomento de la cultura de los pueblos originarios de San Martín.</p> <p>IOV2OE1. 20 hombres y 20 mujeres periodistas y 40 líderes/lideresas indígenas elaboran su propia política de comunicación diferencial con perspectiva de género y DD.HH.</p>

	RESULTADOS	INDICADORES
R 1	Mejoradas las capacidades, conocimientos y habilidades comunicativas de 40 periodistas y 40 líderes/lideresas indígenas de la Región San Martín, incorporando el enfoque de género y Derechos Humanos en sus mensajes ante los medios de difusión y autoridades regionales.	<p>IOV.R1.1. 4 sesiones de formación para periodistas, líderes/lideresas indígenas sobre derechos / género, comunicación intercultural, producción de mensajes e incidencia.</p> <p>IOV.R1.3. 6 trabajos periodísticos (en video, escrito, audio o foto) producidos con un enfoque de género, interculturalidad y Derechos Humanos.</p>
R2	Se han fortalecido espacios de diálogo intercultural, y de transmisión de conocimiento, a través de la creación de una plataforma de información y comunicación andino amazónica bajo un enfoque de género y Derechos Humanos.	<p>IOV.R2.1. Periodistas y comunicadores indígenas de la Red Intercultural de Comunicación e Información crean una plataforma web.</p> <p>IOV.R2.2. Por lo menos el 30% de periodistas y comunicadores indígenas alimentan la plataforma web con informaciones periodísticas basadas en su propuesta de comunicación intercultural con un enfoque de género y Derechos Humanos.</p> <p>IOV.R2.3. La plataforma web tiene un manual de redacción y administración producido por los y las comunicadoras indígenas bajo el enfoque de género y derechos humanos.</p> <p>IOV.R2.4. Por lo menos el 60% de periodistas y comunicadores/comunicadoras capacitadas maneja las nuevas tecnologías de la información para el uso adecuado de la plataforma web.</p>
R3	40 Comunicadores y comunicadoras Indígenas han formado una red intercultural de comunicación y difusión de San Martín y se han articulan con redes ya existentes a nivel regional y	<p>IOV.R3.1. 15 mujeres indígenas y 15 mujeres periodistas realizan 01 intercambio de experiencias y establecen agenda común de género y periodismo a nivel de la Amazonía andina</p> <p>IOV.R3.2. 600 personas (50% mujeres) informadas a través de una Caravana Intercultural Informativa que replican lo aprendido a nivel de 10 localidades de San Martín.</p>

nacional, fortalecido sus argumentos y posiciones frente a los diálogos regionales y nacionales.	IOV.R3.3. Experiencia de proyecto se difunde por medio de alianzas de trabajo por 3 redes informativas nacionales.
--	---

En general estos indicadores respetan la lógica horizontal del proyecto, aunque existen algunos problemas puntuales que mencionamos a continuación:

- Algunos indicadores son en realidad actividades del proyecto. Es el caso del **IOV R1.1** “4 sesiones de formación para periodistas, líderes/lideresas indígenas sobre derechos / género, comunicación intercultural, producción de mensajes e incidencia”.
- El indicador **IOV.R1.2.** “Comunicadores indígenas y periodistas conforman una Red Intercultural de Comunicación e Información” es similar al tercer resultado del proyecto. Esta dificultad se ha resuelto en los informes periódicos del equipo, donde se ha eliminado este indicador para darle más coherencia al reporte de avance de las actividades y los resultados.

La distribución de actividades por resultado es más coherente para algunos resultados que para otros. En el caso del segundo resultado que se propone diseñar y poner en marcha una plataforma de información y comunicación andina amazónica (que aparece en la segunda parte de la redacción del resultado), todas las acciones son pertinentes y necesarias para alcanzarlo. Sin embargo, en el caso de los resultados 1 y 3 es posible encontrar actividades que podrían estar en uno u otro sin afectar la lógica general del proyecto. Se trata de las actividades del primer resultado que tenían que ver con el indicador referido anteriormente, el IOV.R1.2, que hubieran estado mejor ubicados en el tercer resultado. Se trata de la actividad R1 A.2, Sesión de trabajo para conformar una Red Intercultural y la R1 A3, sobre asesoría a los miembros de la Red Intercultural.

El análisis del presupuesto del proyecto nos permite constatar que los recursos han estado distribuidos de manera equilibrada en los tres resultados, así como en las partidas de gasto.

Finalmente, la revisión de todos los informes y documentos, así como las entrevistas realizadas nos permite afirmar que el equipo del proyecto ha sido asertivo en organizar el trabajo y las estrategias de intervención en función a alcanzar los resultados. La línea de base aportó insumos valiosos en el conocimiento de los colectivos indígenas y de periodistas urbanos. La tarea no fue sencilla por el escaso tiempo disponible, los retrasos en el inicio de las acciones y la multiplicidad de actividades por ejecutar. En ese contexto, sin embargo, se priorizaron los esfuerzos que permitieron maximizar el logro de resultados.

4.3 Efectividad

La implementación del proyecto ha tenido un nivel alto de complejidad por diversos factores: a) la inexperiencia de la ANP en la gestión de proyectos de cooperación al desarrollo, b) el desdoblamiento del equipo que coordinó en proyecto entre Lima y la región San Martín, c) la rápida articulación que se necesitó ensamblar con la ONG Paz y Esperanza que fueron los responsables de la ejecución en terreno. A estos elementos se sumaron los efectos del fenómeno del niño, que hizo

aún más difícil implementar las acciones en los primeros meses del año 2017. Todos estos factores produjeron un retraso importante en el inicio de las actividades. Es recién a partir de abril del 2017 que se firma el acuerdo entre la Asociación Nacional de Periodistas, la Asociación Paz y Esperanza y a Dirección de Cultura de la Región San Martín que permite poner en marcha el proyecto.

A pesar de estas dificultades, el nivel de efectividad del proyecto fue adecuado, si lo medimos en función al cumplimiento de los indicadores de resultado. Para lograrlo, el equipo del proyecto desarrolló algunas estrategias que permitieron mejorar el nivel de ejecución. Las estrategias fueron:

- a) Establecer sinergias con aliados que ejecutaban acciones en la región para sumar esfuerzos y recursos para las acciones formativas dirigidas a comunicadores indígenas y urbanos. Esta estrategia permitió realizar una primera acción formativa en Tarapoto, en alianza con la GIZ (cooperación técnica del gobierno alemán), SERVINDI (Agencia de noticias amazónica) y la ONG Waman Wasi. Según los informes revisados, a esta actividad asistieron alrededor de 100 personas entre comunicadores urbanos e indígenas.

A pesar del éxito de esta primera acción, se constataron dos problemas. El primero fue que la inversión en recursos sobrepasó lo inicialmente previsto y el segundo que la convocatoria a comunicadores indígenas no logró alcanzar la meta de participación femenina. Las mujeres indígenas, por las relaciones de género al interior de sus comunidades, tienen mayores dificultades para dejar sus hogares por varios días y asistir a acciones de capacitación. La solución que encontró el equipo implicó un cambio de estrategia en el proyecto en dos sentidos:

- b) Descentralizar las acciones, yendo a las comunidades indígenas o a los poblados cercanos, de manera de llegar a más pobladores, específicamente mujeres. Más que desplazar a los comunicadores indígenas a las ciudades, se buscó llegar a ellos y conocer in situ sus condiciones de vida y su problemática. Así, las actividades que se realizaron en las principales ciudades de la región, Tarapoto y Moyobamba, y en Lima fueron las que involucraban a los medios de comunicación local y/o que requerían una dotación de infraestructura que no existía en las comunidades.
- c) La forma de potenciar esta descentralización fue concentrar actividades, lo que permitía también sumar recursos. La actividad que concentró principales esfuerzos fue la R3.A.1, Caravanas de difusión. Alrededor de estas caravanas de difusión se realizaron también las sesiones de capacitación a comunicadores indígenas (R1.A.1) y la asesoría para la realización de trabajos periodísticos a los comunicadores indígenas (R1.A.3). Para ello, el equipo que participaba en las caravanas estaba conformado por periodistas de la región miembros de la ANP, así como estudiantes de comunicación y periodismo, específicamente de la Universidad Científica del Sur, que buscaban hacer sus prácticas. Cada Caravana tuvo una duración de al menos un día en el que se realizaron varias actividades en simultáneo. Es importante destacar, como se reporta en los informes, que estas caravanas movilizaron también apoyos de las instituciones públicas locales: municipalidades distritales, comisarías,

centros de salud, así como organizaciones de la sociedad civil, sean frentes de defensa o rondas campesinas.

La descentralización de las acciones permitió ampliar la cobertura geográfica del proyecto, que llegó al menos a 5 provincias del departamento de San Martín: Rioja, Lamas, Moyobamba, El Dorado y San Martín. En estas provincias se encuentran las tres etnias que habitan en la región: Awajún, Kichwas y Shawi

- d) Utilizar los contactos y las redes existentes de los periodistas urbanos, especialmente los afiliados a la ANP, para promover los intercambios y la recepción de los comunicadores indígenas a los medios de comunicación local. Sin este compromiso de los asociados a la ANP hubiera sido muy difícil abrir los espacios para los comunicadores de las comunidades indígenas.

El reporte en el logro de los indicadores de objetivos y resultados del proyecto es el siguiente:

	OBJETIVO ESPECÍFICO	INDICADORES	COMENTARIOS SOBRE NIVEL DE CUMPLIMIENTO(*)
1	Mayor participación de los pueblos indígenas de la Amazonía Andina, a través de la autogestión de sus propios medios de difusión y comunicación en su lengua originaria.	IOV1OE1 50 medios de comunicación de la región acogen, al menos 1 propuesta de comunicación sin discriminación y fomento de la cultura de los pueblos originarios de San Martín. IOV2OE1. 20 hombres y 20 mujeres periodistas y 40 líderes/lideresas indígenas elaboran su propia política de comunicación diferencial con perspectiva de género y DD.HH.	Según los reportes, se cumplió en un 40% en función al número de medios de comunicación involucrados en el Pacto de No discriminación que se firmó al finalizar el proyecto. No tenemos evidencia del cumplimiento de este indicador.

	RESULTADOS	INDICADORES	COMENTARIO SOBRE NIVEL DE CUMPLIMIENTO(*)
R 1	Mejoradas las capacidades, conocimientos y habilidades comunicativas de 40 periodistas y 40 líderes/lideresas indígenas de la Región San Martín, incorporando el enfoque de género y Derechos Humanos en sus mensajes ante los medios de difusión y autoridades regionales.	IOV.R1.1. 4 sesiones de formación para periodistas, líderes/lideresas indígenas sobre derechos / género, comunicación intercultural, producción de mensajes e incidencia. IOV.R1.3. 6 trabajos periodísticos (en video, escrito, audio o foto)	Se reportan 09 sesiones de formación descentralizada porque la mayoría se realizaron en el marco de las caravanas que se realizaron a las comunidades indígenas Existe suficiente evidencia sobre notas y videos producidos por los comunicadores y difundidos

		producidos con un enfoque de género, interculturalidad y Derechos Humanos.	en redes o medios de comunicación local.
R2	Se han fortalecido espacios de diálogo intercultural, y de trasmisión de conocimiento, a través de la creación de una plataforma de información y comunicación andino amazónica bajo un enfoque de género y Derechos Humanos.	<p>IOV.R2.1. Periodistas y comunicadores indígenas de la Red Intercultural de Comunicación e Información crean una plataforma web.</p> <p>IOV.R2.2. Por lo menos el 30% de periodistas y comunicadores indígenas alimentan la plataforma web con informaciones periodísticas basadas en su propuesta de comunicación intercultural con un enfoque de género y Derechos Humanos.</p> <p>IOV.R2.3. La plataforma web tiene un manual de redacción y administración producido por los y las comunicadoras indígenas bajo el enfoque de género y derechos humanos.</p> <p>IOV.R2.4. Por lo menos el 60% de periodistas y comunicadores/comunicadoras capacitadas maneja las nuevas tecnologías de la información para el uso adecuado de la plataforma web.</p>	<p>Plataforma web está funcionando y la versión en redes sociales se actualiza permanentemente.</p> <p>La actualización de la plataforma se hizo con trabajos de los propios comunicadores y de otros colectivos. No es posible calcular el porcentaje de periodistas capacitados que actualizaron la plataforma.</p> <p>No tenemos evidencia del cumplimiento de este indicador.</p> <p>La capacitación en uso de nuevas tecnologías fue muy valorada e importante. Aunque no existe evaluación de sus resultados, las entrevistas permiten constatar que un porcentaje importante de comunicadores indígenas las utiliza en su quehacer, dependiendo de la disponibilidad de infraestructura y acceso a internet.</p>
R3	40 Comunicadores y comunicadoras Indígenas han formado una red intercultural de comunicación y difusión de San Martín y se han articulan con redes ya existentes a nivel regional y nacional, fortalecido sus argumentos y posiciones frente a los diálogos regionales y nacionales.	<p>IOV.R3.1. 15 mujeres indígenas y 15 mujeres periodistas realizan 01 intercambio de experiencias y establecen agenda común de género y periodismo a nivel de la Amazonía andina</p> <p>IOV.R3.2. 600 personas (50% mujeres) informadas a través de una Caravana Intercultural Informativa que replican lo aprendido a nivel de 10 localidades de San Martín.</p> <p>IOV.R3.3. Experiencia de proyecto se difunde por medio de alianzas de</p>	<p>Existieron varios espacios de intercambio de experiencias y declaraciones conjuntas, aunque el número de participantes fue menor a lo esperado.</p> <p>Las 9 caravanas registradas han llegado a cientos de hombres y mujeres de comunidades indígenas. Sin embargo, no existe cómo verificar el número exacto de personas alcanzadas.</p> <p>Es uno de los indicadores más ambiciosos del proyecto, pero que se ha logrado en parte.</p>

		trabajo por 3 redes informativas nacionales.	Algunas noticias relativas a las comunidades indígenas y al proyecto en sí, han sido replicadas en medios digitales de cobertura nacional como SERVINDI, La Mula y el Diario La República.
--	--	--	--

El esfuerzo principal del equipo del proyecto ha estado en lograr los indicadores de resultados, más que del objetivo específico, cuyo nivel de cumplimiento es muy limitado. Dejamos constancia de algunos problemas en los medios de verificación de los indicadores que nos impiden confirmar en varios acápite números o porcentajes de logro. A pesar de ello, podemos señalar que salvo dos indicadores que no se cumplieron (el indicador de objetivo IOV2OE1, y el indicador de resultado IOV.R2.3), los otros alcanzan un nivel aceptable y en algunos casos fueron más allá de lo previsto inicialmente.

4.4 Eficiencia en el uso de los recursos

En primer lugar, es importante señalar que, frente a la inicial reducción de la asignación otorgada por la Agencia Asturiana de Cooperación al Desarrollo, que solo aprobó el 75% de lo solicitado, se tuvo que redefinir la cantidad de aportantes, así como los montos que asumiría cada uno. Finalmente, con el aporte de la UGT y el incremento del aporte del socio local, se logró viabilizar el financiamiento del proyecto. La distribución de los aportes al proyecto quedó como sigue:

Tabla: Ingresos del proyecto por financiador:

NOMBRE DEL FINANCIADOR	EUROS	%
Agencia Asturiana de Cooperación al Desarrollo	€78,318.22	58.0%
UGT	€ 25,298.38	18.7%
ISCOD	€ 6,154.5	4.5%
Socio local - ANP	€ 25,442.67	18.8%
TOTAL	€ 135,213.78	100%

La administración de los recursos se encontraba en la sede central de la ANP en Lima. Es ahí donde llegaban los aportes para luego transferirse, en su mayoría, a Paz y Esperanza en Moyobamba para la ejecución de las acciones en la región. Aunque no existió retraso en la llegada de los recursos, el sistema de gestión no fue sencillo de implementar por el desconocimiento tanto en la ANP como en Paz y Esperanza de los formatos y los requerimientos para la adecuada rendición de los gastos. El apoyo de la representante de ISCOD en el terreno fue decisivo en esos primeros meses, hasta garantizar que el sistema de rendición de cuentas entre las dos instituciones involucradas en el Perú fluyera de forma adecuada.

Al finalizar el proyecto, la aplicación de los gastos en Perú alcanzó casi la totalidad de lo disponible para los gastos en terreno, con leves variaciones por partidas. Veamos:

PARTIDA	TOTAL		% Ejecuc.
	Aprobado	Ejecutado	
COSTES DIRECTOS			
A.I. Terrenos y/o inmuebles	6,136.99	2,245.38	36.59
A.III. Equipos, materiales y suministros			
A.III.I. Equipos	4,106.86	3,101.45	75.52
A.III.II Materiales y suministros	12,383.57	7,360.38	59.44
A.IV. Personal			
A.IV.I. Personal Local	51,397.26	55,906.35	108.77
A.V. Viajes, alojamientos y dietas	24,280.82	26,093.03	107.46
A.VI. Servicios técnicos y profesionales	5,561.65	4,374.30	78.65
A.VIII. Funcionamiento	2,975.21	2,217.06	74.52
A.IX. Incorporación de criterios transversales	3,760.00	3,760.00	100.00
A.XII. Otros	413.22	636.76	154.10
TOTAL COSTES DIRECTOS EN TERRENO	111,015.58	105,694.70	95,20%

El incremento en los gastos en las partidas de personal local y de viajes fue compensado con la reducción en equipos, materiales y alquiler de inmuebles. Estos ahorros fueron posible gracias a los aportes del socio local y sus aliados en la realización de las actividades y el funcionamiento de las oficinas del proyecto tanto en Lima como en San Martín.

En relación con el personal local, es importante señalar que el número de personas involucradas en el proyecto fue alto si consideramos el tiempo y el presupuesto general del proyecto (5 sin contar el personal expatriado), y esto incrementó la partida presupuestal. Se explica por la existencia de dos sedes, una en Lima y la otra en la ciudad de Moyobamba en San Martín. La coordinación general del proyecto se encontraba en Lima, pero el equipo de trabajo estaba en San Martín. En la práctica, la coordinación asumió funciones más de dirección política que ejecutiva, por las limitaciones de tiempo que tiene Zuliana Laines debido a sus responsabilidades gremiales en la ANP. La coordinación ejecutiva se hacía entonces desde la oficina de Paz y Esperanza en Moyobamba y estaba a cargo de su director, Jorge Arbocco, con el apoyo de dos especialistas: Eliana Perez, encargada de los temas de género e interculturalidad y el abogado Rubén Darío Ninahuanca. Dos de estos puestos de trabajo fueron asumidos por el socio local (la coordinación general en la ANP y el contable), lo que permitió que la distribución de los recursos aportados por los donantes fuera más equilibrada.

El aumento en la partida de viajes, alojamiento y dietas se explica por el incremento de los costos de desplazamiento entre Lima a San Martín y entre las ciudades intermedias y las comunidades indígenas, muchos de los cuales se realizaron por vía fluvial.

Aunque no tenemos un reporte del nivel de gasto por actividad, que podamos confrontar con lo presupuestado, la gran mayoría de actividades fue ejecutada según lo previsto. Como reportamos en el acápite anterior, algunas acciones se fusionaron para maximizar los recursos y el tiempo y otras fueron ejecutadas utilizando aportes de los aliados. Las acciones que concentraron mayor inversión fueron las Caravanas y las de formación, específicamente las realizadas en Tarapoto y Lima.

4.5 Impactos

En el corto tiempo de vida del proyecto, es posible identificar algunos impactos que devienen de su pertinencia y de la gran receptividad que tuvo en los actores involucrados. Los principales impactos están referidos a la mejora de las competencias de los comunicadores indígenas, a su relación con los medios de comunicación locales, a la apertura de los periodistas y comunicadores urbanos frente a la problemática de las comunidades indígenas y sus temas de agenda, a la visibilidad de mujer indígena y al reforzamiento de una red institucional pública y de la sociedad civil para promover la interculturalidad.

El principal impacto lo hemos identificado en los comunicadores indígenas Awajún, Kichwas y Shawi. Aunque es un grupo pequeño, involucra al menos a dos o tres representantes de cada colectivo. Está formado principalmente por jóvenes indígenas con estudios superiores, que han estado interesados en formarse como periodistas o reporteros. Algunos tenían ya experiencia como comunicadores en sus comunidades (como es el caso de Edrulfo Fasabi) pero en la generalidad su acercamiento con el periodismo y la comunicación ha sido a través del proyecto. La capacitación recibida y la asesoría en el uso de equipos y las redes sociales, así como en los aspectos básicos de la producción de una noticia, ha potenciado su rol de voceros de lo que ocurre en su comunidad, no solo para la comunicación interna sino también para la relación con las autoridades y los medios de comunicación locales. En ese sentido se expresa Soramide Tullima, *“ahora, cuando va a haber entrevistas con las autoridades o con periodistas, los líderes te hacen llamar para que estés y apoyes. Así nos incentivan también para continuar..* Los comunicadores indígenas se han convertido en un vehículo de comunicación entre las comunidades indígenas y los medios locales de comunicación locales.

Por su parte, es la relación con los periodistas urbanos y con los medios de comunicación locales, donde se encuentra otro de los más visibles impactos del proyecto. Antes del proyecto, los líderes indígenas no conocían a los periodistas ni los medios de comunicación locales, ni estos últimos tenían contactos permanentes con el mundo indígena. Solo de forma eventual, sea por la explosión de conflictos sociales o ambientales, los periodistas se acercaban a las comunidades campesinas y entrevistaban a sus principales líderes. Ese intercambio era puntual y muy esporádico. El proyecto

ha roto de manera inicial este divorcio y ha permitido crear una red que beneficia a ambas partes. Los comunicadores indígenas tienen la posibilidad de reportar sobre lo que ocurre en su entorno y apoyarse con los periodistas para convertirlo en noticia y los periodistas han mejorado su percepción sobre el mundo indígena, y se encuentran más disponibles a apoyar sus esfuerzos por acceder a los medios locales. Como señala Silvia Quevedo, responsable de la ANP de San Martín y periodista de prensa y radial en Tarapoto, *“Si, un aporte del proyecto es que nosotros podamos conocer a estas etnias y también transmitir. Muchas veces los conocemos como “suvenir” pero nada de sus problemas o su cosmovisión. No son unos indígenas iletrados, no, hay muchos que están bien preparados. Estar con ellos ha sido bastante interesante”*

A pesar de este avance, un problema ha limitado el impacto en el colectivo de periodistas urbanos. Todas las entrevistas a los miembros de la ANP de la región coinciden en señalar que sólo los dirigentes de la ANP estuvieron motivados a participar en las actividades del proyecto. *“Falta un poco más de involucramiento de los periodistas de la zona urbana. Falta motivarlos más, buscar la forma de que se interesen. Porque cuando se trata de comunidades nativas sí es que no hay una huelga, sí es que no hay un paro, no mucho les interesa hacer ese intercambio”*. Así se expresa Ernesto Calderón, de la ANP Tarapoto.

No ha existido el mismo impacto en los medios de comunicación nacional. Evidentemente el tiempo disponible era poco y existen fuertes barreras para que los periodistas locales accedan a los medios nacionales. En este ámbito, a pesar de lo ambicioso de la propuesta, es poco lo que el proyecto ha podido influir.

El proyecto se propuso que la comunicación se hiciera en todos los casos con enfoque de género, lo que aportaría en la igualdad de género. En ese camino, los esfuerzos desplegados para convocar a las mujeres indígenas permitieron reforzar el colectivo que ya se había organizado en la región, alrededor de la Federación de Mujeres Indígenas de San Martín, que agrupa a seis mujeres representantes de comunidades. A lo largo del proyecto ellas han logrado participar en acciones regionales, siendo reconocidas como colectivo de mujeres indígenas y que se escuche su voz. El Encuentro que se realizó en el marco del proyecto entre mujeres indígenas y periodistas urbanas acordó una declaración que sería un primer avance en la dirección de la visibilidad y el posicionamiento de la mujer y sus reivindicaciones.

La plataforma Comunicamazonía nace como vehículo de comunicación y como repositorio de las noticias producidas por los comunicadores indígenas, y otros actores locales que abordan la problemática y la agenda de las comunidades indígenas. Antes del proyecto no existía un medio de comunicación alternativo que difundiera noticias del mundo indígena en San Martín. Los esfuerzos del proyecto en su constitución y puesta en marcha han sido muchos, aunque sus impactos son limitados por diversas razones: a) los comunicadores indígenas, a pesar de la capacitación recibida, aún no están en condiciones de producir reportajes o noticias que estén en condiciones de difundirse, b) solo en algunos centros poblados existe internet, y su uso no es frecuente en las comunidades indígenas. Esta plataforma solo sería útil para los jóvenes indígenas con una alta

movilidad entre sus comunidades y los centros urbanos, y como canal de difusión de algunas noticias producidas por otros sobre la problemática indígena.

4.6 Sostenibilidad

ANP está comprometida a que los efectos positivos de este proyecto se sostengan en el tiempo y sirvan de base a futuras intervenciones. El enfoque hacia la sostenibilidad proviene principalmente de este compromiso institucional de mantener viva la red intercultural y el relacionamiento con los comunicadores indígenas. La forma que adquiere este compromiso es la credencial de "Comunicador Indígena" que la ANP está emitiendo para avalar la tarea periodística de los comunicadores. Es la primera vez que la asociación acredita voceros populares. Esta innovación ha sido aprobada por la dirección nacional de la Asociación de Periodistas del Perú y ha tenido una gran aceptación entre los líderes indígenas capacitados como comunicadores. Sin embargo, la capacitación recibida no es suficiente para que los comunicadores puedan producir noticias. Sería necesario reforzar lo avanzado en el proyecto.

Mantener viva la red es el primer indicador de sostenibilidad del proyecto. Como señala Silvia Quevedo, *"...después del proyecto se ha mantenido el contacto con los comunicadores. Se tiene contacto con ellos a través del correo electrónico, whatsapp, teléfono. Ya muchos de ellos están con la tecnología a la mano. En algunas comunidades no hay internet, pero cuando vienen a la ciudad siempre se contactan."*

Otro elemento importante que apunta a la sostenibilidad es el mantenimiento de la alianza entre la Asociación Nacional de Periodistas y la Asociación Paz y Esperanza, que continúa operando en la región la problemática de las comunidades indígenas. Asimismo, la relación con la Dirección Desconcentrada de Cultura de la región San Martín, cuyo director ha sido dirigente de la ANP y apuesta por la articulación de esfuerzos con la sociedad civil para avanzar en los objetivos de la política intercultural.

En relación a la apertura de los medios de comunicación locales a la problemática de las comunidades indígenas, lo avanzado en el proyecto no resulta suficiente para cambiar de forma sustantiva la política y práctica de los medios, muchos de los cuales son propiedad de personas ajenas al mundo periodístico y menos aún con enfoque intercultural.

4.7 Apropiación y fortalecimiento institucional

La ANP agremia a periodistas de todo el país y aunque en total existen más de 10 mil afiliados, en la región San Martín, el número de agremiados activos no supera el medio centenar, distribuidos principalmente entre Tarapoto y Moyobamba. La vida del gremio en la región no es permanente y solo se activa con ocasión de eventos regionales y nacionales.

La Asociación Nacional de Centros con este proyecto incursionó en la acción directa de promoción de la comunicación intercultural. Asimismo, esta experiencia fue la primera como socio local de un proyecto de cooperación al desarrollo. La experiencia fue un gran reto para la organización y los resultados alcanzados han motivado a las secciones participantes a continuar este camino. El involucramiento de la institución se dio a dos niveles: la dirección nacional, específicamente la

Secretaría General y la administración en Lima y el equipo dirigente de la regional de San Martín, compuesto por los responsables de la región, del departamento y de las dos principales ciudades, Tarapoto y Moyobamba. La Secretaría General asumía la Coordinación del proyecto desde Lima, con funciones más políticas y de dirección estratégica. El equipo directivo de la ANP en San Martín apoyó de diversa manera el desarrollo de las acciones, aunque no tuvo responsabilidad ejecutiva. En este sentido, el proyecto ha permitido dinamizar la vida de la ANP en la región San Martín, aunque ha movilizado y comprometido básicamente a los dirigentes y a otros periodistas influyentes en la región.

Como hemos indicado en un punto anterior, el equipo ejecutivo del proyecto en la región San Martín no estuvo a cargo de la ANP, lo que limitó el involucramiento de la organización en el día a día del proyecto. Esta limitación era entendible por dos razones: los miembros de la ANP no tenían experiencia en gestión de proyectos de desarrollo y no contaban con suficientes relaciones con las comunidades indígenas para en el escaso tiempo disponible, echar a andar exitosamente el proyecto.

Este es un proyecto sui generis donde el socio local recurre a un aliado estratégico para la gestión del proyecto. Como veremos en el siguiente punto, la articulación involucró de distinta manera a cada organización y permitió desarrollar las acciones orientadas a los resultados y en ese camino, mejorar el involucramiento de sus miembros con los objetivos del proyecto.

4.8 Coordinación y complementariedad (valor añadido y concentración)

Uno de los aciertos más importantes del proyecto ha sido la sinergia que ha establecido con diversas organizaciones e instituciones de la localidad para articular esfuerzos y complementar acciones. Se partió de la constatación que el tiempo del proyecto y los recursos disponibles no permitirían una ejecución exitosa, al menos que se sumara esfuerzos con los distintos aliados. Desde el inicio del proyecto, la principal articulación se da entre la ANP y la Asociación Paz y Esperanza, una organización que tiene una sede importante en la región y que cuenta con un largo trabajo con los colectivos indígenas. A esta primera aproximación se suma la Dirección de Cultura de la Región San Martín, que tiene entre sus objetivos establecer vínculos con los pueblos indígenas en un enfoque de diversidad cultural.

Como se afirma en el documento de sistematización, “..había surgido la necesidad de realizar una alianza del periodismo independiente, del movimiento de derechos humanos y de las comunidades indígenas con el objetivo de que estas últimas pudieran difundir su agenda a través de los medios de comunicación urbanos, de la que se resaltaron algunos temas: la desigualdad de género, la titulación de tierras y las intervenciones de algunos actores relacionados a diversas actividades ilegales, como la extracción de madera, de palma aceitera y el tráfico de tierras”.

La primera actividad prevista por el proyecto es el resultado de esta articulación a la que se suma otro conjunto de organizaciones que venían desarrollando acciones en la región con las poblaciones indígenas y sobre temáticas vinculadas a las abordadas por el proyecto. Nos referimos a:

- GIZ (Cooperación Técnica Alemana) y el Instituto de Derechos Humanos de la Pontificia Universidad Católica del Perú. Estas dos organizaciones estaban ejecutando un Diplomado para líderes indígenas para sobre la gestión pública.

- Agencia de Noticias Servindi, que desarrolla un permanente trabajo para promover la comunicación de los pueblos indígenas y que se sumó al trabajo del proyecto en la región.

Varias de estas organizaciones ya venían coordinando previamente a la puesta en marcha del proyecto, lo que facilitó la articulación. El valor añadido de la intervención fue pertinente para todas las partes que requieren potenciar las redes de comunicación desde los colectivos indígenas hacia los medios de comunicación locales o nacionales. Asimismo, el trabajo en red potenció a las diversas organizaciones y la apuesta por la sostenibilidad de la intervención.

Es importante señalar, sin embargo, que la coordinación entre estas instituciones, específicamente entre la ANP y Paz y Esperanza no fue sencilla. Fue necesario realizar diversos ajustes en la comunicación, así como homologar estándares en la gestión administrativa. El proyecto constituyó la primera iniciativa de trabajo conjunto y provienen de culturas organizativas distintas. Las dificultades fueron abordadas poniendo por delante la voluntad política tanto de la ANP como de la oficina de Paz y Esperanza de San Martín para lograr los mejores resultados posibles.

4.9 Género

La promoción de la igualdad de oportunidades en un enfoque inclusivo de las mujeres indígenas, estuvo desde el inicio en la propuesta del proyecto. Se partió del diagnóstico que la situación de la mujer indígena no se encuentra visibilizada y que la atención a sus particulares necesidades no es parte de la agenda de los tres colectivos indígenas involucrados en el proyecto. Diversos testimonios y estudios señalan que la mujer indígena sufre los problemas de violencia, exclusión y discriminación que son comunes en las áreas urbanas. El proyecto asumió esta realidad y se propuso contribuir a la igualdad de género incorporando a las mujeres y su problemática en todas las acciones previstas.

Sobre esta base, el proyecto ha tenido un cuidado especial, a lo largo de toda su ejecución, por convocar, incorporar y dar seguimiento a la participación de las mujeres en las diversas actividades. Según relatan los responsables del proyecto, esta tarea ha implicado dos estrategias distintas. La primera ha sido apoyarse en los colectivos de mujeres organizadas ya existentes, entre los que destaca la Federación de Mujeres Indígenas de San Martín –FERMISAN-, y la segunda ha implicado un trabajo especial con los Apus de cada comunidad para que deleguen y faciliten la participación de mujeres en las actividades. En la mayoría de los casos las metas propuestas de participación se han alcanzado. Es importante considerar, como lo reporta la dirigente de FERMISAN, Soramide Tullima, que la mayoría de mujeres indígenas no cuenta con los recursos ni con el tiempo para participar en actividades de capacitación. Destaca entonces la estrategia implementada por el proyecto para llevar las campañas a sus propias comunidades e incorporar actividades dirigidas a los niños para facilitar que más mujeres puedan participar en las acciones de difusión.

Los avances en la promoción de la participación de la mujer indígena y en su empoderamiento a partir del proyecto se pueden constatar. Sin embargo, no son suficientes. En las entrevistas a los representantes de los colectivos indígenas sean comunicadores o dirigentes, no existe un reconocimiento de la situación de violencia y discriminación que sufren las mujeres en sus comunidades. Por ejemplo, Edrulfo Fasabi señala que podría ser que existiera problemas de machismo en algunas comunidades, pero no en la de él. En el mismo sentido se expresa Fernando Tillima, que frente a la pregunta de si existen problemas en su comunidad de discriminación hacia la mujer afirma que “no casi”.

4.10 Sostenibilidad ambiental

Uno de los temas más importantes de la agenda de las comunidades indígenas es la defensa del ecosistema en contra de actividades económicas extractivas que contaminan los ríos y las fuentes de agua o que generan deforestación. El proyecto ha buscado que esos temas de agenda sean escuchados e incorporados en las propuestas regionales de desarrollo. Se ha partido del entendido que la sostenibilidad ambiental es un requisito básico del desarrollo inclusivo.

4.11 Diversidad cultural

El diseño del proyecto y su ejecución se inscriben en la apuesta por hacer de la diversidad cultural una estrategia central de acción. La articulación de los colectivos de comunicadores urbanos e indígenas, la incorporación de la problemática indígena en la oferta comunicativa de los medios de comunicación locales y la promoción de noticias producidas por comunicadores indígenas, han permitido ampliar la visión de los actores y enriquecer su perspectiva. El proyecto ha apostado, desde su concepción, por ampliar la visión de los periodistas de la ANP a partir del diálogo con los comunicadores indígenas. Esta relación comunicativa, según lo analizado, ha enriquecido a ambos colectivos.

A pesar de ello, los cambios en los patrones de relación cultural no son sencillos. Aunque en el discurso se acepte la necesidad de la comunicación intercultural y el respeto a la cosmovisión indígena, la relación entre comunicadores urbanos e indígenas tiende a reproducir una mirada condescendiente y de subordinación hacia el mundo indígena. Por ejemplo, en relación con el paternalismo, destaca la opinión del experto en lenguas nativas Luis Enrique Salazar *“En algunas actividades donde participé, nunca cambió el discurso del paternalismo. Es decir, nosotros somos los que sabemos, los que manejamos los medios (en cuanto a los periodistas), somos los profesionales de los medios. Luego a los no periodistas, he notado el deseo inconsciente de dar consejos. “ustedes deben hacer esto en sus comunidades...”*

5. CONCLUSIONES DE LA EVALUACIÓN EN RELACIÓN CON LOS CRITERIOS

5.1 El proyecto “Comunicadores indígenas y periodistas de la Amazonía Andina Peruana, unidos por una agenda inclusiva con perspectiva de género y derechos humanos. San Martín, Perú” es el primer proyecto de cooperación al desarrollo diseñado por la Asociación Nacional de Periodistas en coordinación con ISCOD-UGT y ejecutado gracias al financiamiento de la Consejería de Presidencia y Participación Ciudadana del Principado de Asturias, la UGT, ISCOD y el propio socio local. El proyecto se proponía promover el diálogo intercultural con enfoque de género y derechos humanos de los pueblos indígenas Awajún, Kichwas, Shawi y campesinos en medio de las agendas de desarrollo a nivel de la Amazonía andina peruana. El objetivo específico se proponía una mayor participación de los pueblos indígenas de la Amazonía Andina a través de la autogestión de sus propios medios de difusión y comunicación en su lengua originaria.

5.2 El análisis realizado nos permite afirmar que el proyecto correspondía a las necesidades de los colectivos indígenas de encontrar un camino de comunicación que les permitiera dar a conocer su problemática y expresar sus puntos de vista en relación a los principales temas de agenda social y de desarrollo, y a la apuesta política de la ANP por promover la interculturalidad y desarrollar estrategias comunicativas inclusivas y democráticas. Como asociación gremial que representa a un sector importante de periodistas en todo el Perú, la ANP contaba con el activo de sus agremiados en los principales medios de comunicación regional y con la motivación de generar diálogos e intercambios entre periodistas urbanos y comunicadores indígenas.

5.3 El proyecto se propuso en el período de 12 meses alcanzar el objetivo específico a partir de tres resultados, que se debían expresar en diez indicadores. Fueron 15 el total de actividades previstas para alcanzar estos resultados. La coherencia horizontal tuvo problemas al proponer resultados que iban más allá de lo que se esperaba alcanzar en el objetivo específico. Asimismo, algunos indicadores se confundían con actividades y no siempre del mismo resultado. Estos problemas generaron dificultades en la planificación y obligaron al equipo responsable en el terreno a replantear algunas acciones y estrategias en la búsqueda de alcanzar los resultados.

5.4 La implementación del proyecto hubo de superar algunas dificultades iniciales que llevaron a retrasar su inicio al mes de mayo del 2017. Fueron problemas organizativos y climáticos que obligaron a ISCOD a solicitar una ampliación del plazo de ejecución a la Consejería de Presidencia y Participación Ciudadana del Gobierno del Principado de Asturias. Una vez concedida esta ampliación se dio inicio a las acciones.

5.5 La efectividad del proyecto fue adecuada en función al cumplimiento de los indicadores de resultado. Para lograrlo se pusieron en marcha las siguientes estrategias: a) la formación de alianzas con otras instituciones que venían trabajando en la región y que disponían de recursos para apuntalar las actividades, b) concentrar actividades para hacer más eficiente el gasto, c) descentralizar las acciones para llegar a más pobladores indígenas, específicamente mujeres, y d) utilizar las redes y contactos de los periodistas urbanos afiliados a la ANP para acceder a los medios de comunicación locales. Según el análisis efectuado, fueron alcanzados casi la totalidad de

indicadores del primer y segundo resultado. En el caso del tercer resultado, lo que no se logró concretar fue el trabajo con los medios de comunicación nacionales. El tiempo y los recursos disponibles no fueron suficientes para consolidar esa dimensión del proyecto.

5.6 La administración de los recursos permitió racionalizar los aportes de las distintas fuentes de financiamiento que se lograron sumar desde el inicio del proyecto. La aplicación presupuestal superó el 90% de los recursos que debían ser aplicados y se lograron ejecutar la mayoría de las acciones previstas.

5,7 Los principales impactos identificados del proyecto son la conformación de un equipo de comunicadores indígenas provenientes de las etnias Awajún, Kichwas y Shawi que han potenciado su rol de voceros de lo que ocurre en sus comunidades y que sirven de puente o nexo entre los medios de comunicación locales y los líderes indígenas. En los periodistas urbanos que han participado en el proyecto, el mayor acercamiento y conocimiento de la realidad indígena ha motivado la formación de la red que permita dar continuidad a los contactos iniciados. En relación a la plataforma Comunicamazonia, creada como espacio de difusión de las noticias y productos comunicacionales generados por los comunicadores indígenas, mantiene su actividad, alimentada principalmente por la Asociación Paz y Esperanza y otros aliados.

5.8 La sostenibilidad del proyecto es parte del compromiso de la ANP por dar continuidad a la red de comunicadores indígenas y al trabajo de comunicación intercultural. La dirección nacional de la ANP ha acordado otorgar una acreditación a cada comunicador indígena y continuar su trabajo de promoción de los medios de comunicación populares. Las alianzas institucionales construidas para la implementación del proyecto se mantienen para nuevas iniciativas de cooperación. Al margen de esta iniciativa, los otros servicios diseñados en el marco del proyecto no parecen tener condiciones de sostenibilidad.

5.9 El proyecto es el resultado de la alianza entre al menos dos instituciones: ANP y la Asociación Paz y Esperanza. Como indica el documento de sistematización del proyecto " *Como ya se ha dicho, la ANP aportó desde el poseer una organización "potente" en la región, con varias bases en ciudades importantes como Moyobamba y Tarapoto; así como con su experticia sobre la actividad periodística. Desde el lado de Paz y Esperanza, su conocimiento de la problemática indígena, debido a su recorrido y acompañamiento en las comunidades; junto a su experiencia como organización con más de dos décadas trabajando por la consolidación de los derechos humanos no solo en San Martín, sino varias regiones del país, también fue fundamental para este "consorcio".*

5.10 Siendo la dimensión de género uno de los componentes centrales del proyecto, se han dado avances en el empoderamiento del equipo de comunicadoras indígenas, algunas de las cuales son líderes de la Federación de Mujeres Indígenas de San Martín. La declaración firmada en el Encuentro de comunicadoras urbanas e indígenas es un primer paso la construcción de una agenda común que aborde la problemática de género. La realidad de la discriminación de género en el mundo indígena, sin embargo, no está suficientemente abordada y aún no es asumida por los líderes de las comunidades participantes en el proyecto.

6. RECOMENDACIONES

6.1 Los aprendizajes de la Asociación Nacional de Periodistas deberían ser la base de una línea permanente de proyección de su actividad a través de proyectos de cooperación con recursos externos o internos. Existe motivación, compromiso y un conjunto de recursos que pueden ser utilizados en esa dirección. Para ello se requeriría, sin embargo, generar un equipo institucional especialmente dedicado a esta tarea, que es distinta a las propiamente gremiales y de representación. Sin ese nivel de autonomía y especialización no se podrá dar continuidad a los esfuerzos desplegados en el proyecto.

6.2 Desde el inicio de las acciones se debería prever un mayor involucramiento de los afiliados de la ANP, buscando incrementar la motivación y participación de los comunicadores urbanos. Si ese componente no se desarrolla, la apuesta por la comunicación intercultural quedaría sin uno de sus principales actores.

6.3 La plataforma interinstitucional que se formó para implementar las principales acciones del proyecto debería fortalecerse, especificando mejor lo que se propone hacer en el mediano plazo y los roles y compromisos de cada organización en su desarrollo. Es necesario que la voluntad de colaboración se concrete consolidando una red de trabajo interinstitucional que de continuidad a las sinergias ya experimentadas en el proyecto.

6.4 Una nueva fase del proyecto debería fortalecer las acciones descentralizadas que tuvieron gran acogida en las comunidades indígenas. Pocas veces los comunicadores urbanos se habían desplazado a las comunidades y realizado ahí la capacitación y el desarrollo de reportajes. El éxito de las caravanas como propuesta de acciones integradas debería replicarse como estrategia de difusión, formación y sensibilización frente a temas de agenda prioritarios para el desarrollo inclusivo.

6.5 La formación recibida por los comunicadores indígenas ha sido importante y valorada pero no suficiente para el desarrollo del conjunto de competencias que necesitan desarrollar para producir y editar noticias locales. Aunque la metodología práctica fue acertada, el tiempo dedicado a las sesiones fue muy corto, máximo de 8 horas en un día. Se recomienda ampliar el tiempo y buscar alternativas para dar mayor contigüidad al trabajo formativo.

6.6 El proyecto ha iniciado el abordaje de la discriminación de género en el mundo indígena. Sin embargo, es poco lo que se ha podido avanzar en tan poco tiempo. Se requiere conocer y visibilizar la situación de las mujeres al interior de las comunidades indígenas y diseñar estrategias de corto y mediano plazo para mejorar sus oportunidades de desarrollo y reducir los niveles de discriminación y violencia.

ANEXOS

1. Relación de Entrevistas realizadas

Nro	Nombre	Procedencia	Día	Hora	Lugar
1	Zuliana Laines	ANP Nacional, Secretaria General y Coordinadora del Proyecto	Sábado 23 de Junio	11:00 am	Sede de ANP en Lima
2	Ernesto Calderón	Responsable de ANP en Tarapoto	Lunes 02 de Julio	3:00 pm	Tarapoto, San Martín
3	Silvia Quevedo	Responsable ANP San Martín	Lunes 02 de Julio	5:00 pm	Tarapoto, San Martín
4	José Flores	Responsable ANP Departamental San Martín	Martes 03 de Julio	4:00 pm	Moyobamba, San Martín
5	Joel Vela Pizarro	Responsable de comunicaciones del proyecto	Martes 03 de Julio	5:30 pm	Moyobamba, San Martín
6	Jorge Arbocco	Parte del equipo del Proyecto en San Martín y Presidente de Paz y Esperanza, región San Martín	Miércoles 04 de Julio	10:00 am	Moyobamba, San Martín
7	Leueder Majuash	Comunicador indígena Aguajún y participantes de las actividades	Miércoles 04 de Julio	2:00 pm	Rioja, San Martín
8	Luis Enrique Salazar	Profesor universitario y especialista en lenguas nativas	Miércoles 04 de Julio	4:00 pm	Rioja, San Martín
9	Fernando Tujjima	Dirigente indígena quechua y participante de las actividades Miembro del Consejo Directivo de su comunidad quechua	Miércoles 04 de Julio	7:00 pm	Moyobamba, San Martín
10	Mayori Pilco	Comunicadora indígena de la comunidad de Angayacu y participante de las actividades	Jueves 05 de Julio	10:am	Chasuta, San Martín

11	Soramide Tullima	Dirigente de la comunidad nativa Ricardo Palma y de la Femirsan, Federación de Mujeres Indígenas	Jueves 05 de Julio	12:am	Chasuta, San Martín
12	Edrulfo Fasabi Salas	Comunicador indígena de la Comunidad del Centro Poblado de Santa Marta en la provincia del Dorado	Viernes	8:00 am	Tarapoto, San Martín
13	Eliana Pérez	Parte del equipo del proyecto en San Martín y especialista en genero e interculturalidad	Martes 14 de agosto	7:00 pm	Vía telefónica
14	Trinidad Anguita	Responsable de ISCOD en el Perú en la época de diseño del proyecto	Miércoles 15 de agosto	1:30 pm	Lima, Lima
15	Carmen Villanueva	Responsable por la ANP de organizar el archivo técnico del proyecto	Jueves 16 de agosto	10:00 am	Local de ANP en Lima
16	Dennis Egúsquiza	Contador de la ANP y responsable administrativo del proyecto	Jueves 16 de agosto	11:00 am	Local de ANP en Lima

2. Relación de documentos revisados

1. Proyecto aprobado
2. Modificaciones del proyecto, marco lógico en versión final
3. Acuerdo de Colaboración entre ISCOD Asturias y la ANP de 3 de diciembre de 2017
4. Resolución de 24 de abril de 2014 de la Consejería de Bienestar Social y Vivienda (BOPA nº 108 de 12 de mayo de 2014), por la que se aprueban las bases reguladoras para la concesión de subvenciones para la ejecución de proyectos de cooperación al desarrollo y sensibilización.
5. Resolución de 8 de marzo de 2016 de la Consejería de Presidencia y Participación Ciudadana por la que se aprueba el Plan Estratégico de Subvenciones para el ejercicio 2016
6. Resolución de 28 de marzo de 2016 de la Consejería de Presidencia y Participación Ciudadana por la que se aprueba la convocatoria pública de subvenciones para la ejecución de proyectos de cooperación al desarrollo y educación para el desarrollo y sensibilización para el año 2016 (extracto publicado en el BOPA nº 84 de 12 de abril)
7. Plan Director de la Cooperación Asturiana 2013-2016
8. Solicitud presentada por ISCOD para la ampliación del plazo de finalización del proyecto
9. Resolución del 16 de enero del 2018 de la Consejería de Presidencia y Participación Ciudadana por la que se aprueba la extensión del plazo hasta el 30 de abril del 2018
10. Borrador de Línea de base del proyecto
11. Informes Mensuales de Progreso
12. Informe Semestral
13. Informe final del proyecto y sus anexos
14. Carta de compromiso de actores involucrados en el proyecto
15. Videos, noticias y todos los recursos de difusión que fueron producidos en el marco del proyecto, tanto por la ANP como por los aliados.

16. Documento de sistematización del proyecto Comunicamazonía: “Comunicadores indígenas y periodistas de la Amazonía Andina Peruana, unidos por una agenda inclusiva con perspectiva de género y derechos humanos. San Martín, Perú
17. Videos de la reunión de cierre y evaluación final del proyecto “Comunicadores indígenas y periodistas de la Amazonía Andina Peruana, unidos por una agenda inclusiva con perspectiva de género y derechos humanos. San Martín, Perú” realizada en Lima.
18. Video Comunicamazonía producido por la ANP al finalizar el proyecto.
19. Medios de verificación disponibles para las actividades de los Resultados 1, 2 y 3
20. Informe financiero final del proyecto y algunos documentos sustentatorios de gastos

3. Reporte de ejecución de actividades a partir de los informes, los documentos revisados y las entrevistas.

Reporte de Ejecución de actividades a partir de los informes y las entrevistas realizadas

	Actividades	Reporte de ejecución según informes	Lo que hemos encontrado
R1	R1.A.1. 4 Sesiones de formación para periodistas y comunicadores indígenas.	09 sesiones de capacitación y formación a periodistas y comunicadores de forma descentralizada a nivel regional.	7, 8 y 9 de Julio en la ciudad de Tarapoto. Curso entre ANP, Paz y Esperanza, Servindi, GIZ, "Comunicadores indígenas y periodistas de la Amazonía Andina peruana" Desarrollado en la ciudad de Tarapoto 19 de agosto, Periodismo con enfoque de género. Tres sesiones en comunidades indígenas Awajún, Kichwa y Shawi 21 de octubre del 2017 en el Dorado. Taller de capacitación para comunicadores y periodistas, en la Municipalidad Provincial de El Dorado El resto de sesiones se realizó en el marco de las Caravanas
	R1.A.2. 1 sesión de trabajo para conformar la Red Intercultural de Comunicación y Difusión.	01 evento para lanzar la creación de la Red Intercultural de Comunicación y Difusión. 04 sesiones de trabajo con los coordinadores internos del proceso.	Presentación de la Red de Comunicación intercultural Comunicamazonía, el 11 de noviembre del 2017 en Moyobamba
	R1.A.3. Asesoría para la producción de sus trabajos periodísticos de integrantes de la Red Intercultural de Comunicación y Difusión.	Asesoría a periodistas indígenas en uso de medios (radio, redes sociales y televisión) Asesoría a periodistas urbanos en el reconocimiento de la realidad de los pueblos indígenas en temas de derechos indígenas, género, interculturalidad y discriminación para el ejercicio y producción periodística.	Se justifica con los productos elaborados. En los medios de verificación existe la lista de asistencia de una asesoría impartida el 26 de febrero del 2018 en Moyobamba (10 personas asesoradas)

	R.1.A.4. 01 Concurso para selección de los mejores trabajos desarrollados por los comunicadores y periodistas a nivel regional.	Concurso de selección y promoción de trabajos periodísticos a nivel regional en el cual se han premiado a dos trabajos, uno sobre los pueblos Kishwa de Lamas y otro sobre el pueblo Kishwa de la provincia del Dorado, el primero organizado por un equipo de jóvenes periodistas asesorados por un miembro de la ANP de Tarapoto y el otro, desarrollado por un periodista independiente de Moyobamba.	El concurso fue convocado en el primer trimestre del año 2018. La fecha máxima de entrega de trabajos fue el 8 de marzo del 2018, luego de una extensión. En el Facebook se colgó en julio 2018 el breve documental “Caminos separados”, y se señaló que fue ganador (no explica de qué pero asumimos que fue del concurso). Cuál fue el premio? Los premios fueron un celular y una cámara para grabar Sonny.
	R.1. A.5. Desarrollar la firma de convenios de colaboración con medios de comunicación local y Regional para realizar prácticas periodísticas.	05 acuerdos de colaboración firmados con periodistas de diversos medios del Valle del Alto y Bajo Mayo para que los voceros indígenas puedan realizar sus prácticas periodísticas.	No hay acuerdos de colaboración. Lo que hay es un Pacto de No Discriminación

R2	R.2.A.1 Sesiones de formación a líderes indígenas y periodistas para el manejo de la plataforma web y nuevas tecnologías de la información.	04 sesiones de formación a líderes indígenas y periodistas para el manejo de la plataforma virtual y las nuevas tecnologías de la información	02 de junio del 2017 Taller de Fotografía 30 de Noviembre del 2017, Tarapoto 11 de diciembre del 2017. Taller de comunicación digital y uso de redes sociales en Tarapoto.
	R.2.A.2 Sesiones de trabajo con comité de administración, comité editorial y consejo consultivo de plataforma web. Elaborar diseño y desarrollar la plataforma virtual con el equipo editorial y colaboradores de ANP	2. Se cuenta con plataforma web alimentada con la producción trabajada durante esta etapa del proyecto y que seguirá alimentándose con el equipo formado en nuevas tecnologías de la información, líderes indígenas de referencia, así como periodistas urbanos y asesores de la plataforma que se han ofrecido a compartir información.	Está la web http://comunicamazonia.com/ El canal de youtube existe hace 8 meses (enero 2018) y el primer video está hace 5 meses (marzo 2018) y se mantiene activo El Facebook tiene noticias desde octubre 2017 y se mantiene activo hasta la fecha

	R.2.A.3 Invitación a articulistas de la Cuenca Amazónica y otros periodistas y comunicadores destacados.	3. Se cuenta con un equipo de articulistas invitados entre personalidades del periodismo nacional y los propios líderes formados a nivel local.	Asumimos que son los periodistas miembros de la ANP de la región y localidad
	R.2.A.4. Reuniones de trabajo para validación y socialización de manual de redacción y administración producido por los y las periodistas y comunicadoras indígenas bajo el enfoque de género y derechos humanos.	Se han realizado reuniones en procesos descentralizados de formación para recoger de los participantes sus ideas y propuestas que han sido plasmadas en un documento y servirá para la administración de redes y plataforma.	Se reportan las reuniones, pero no está el documento discutido y validado
	R.2.A.5. Grabación y edición de notas y reportajes para lanzamiento y difusión inicial de plataforma.	Se han tomado fotos diversas a modo de ensayos con los participantes, desarrollado notas publicadas en diversos medios, prácticas de radio y micro reportajes que están alimentando la red y se vienen publicando progresivamente y que seguirán así con el apoyo de los miembros.	Existen las notas publicadas en el Facebook y en el canal de YouTube
R3	R.3.A.1. Desarrollo de propuesta metodológica de Caravana, rutas, equipos de trabajo, grupos de apoyo e impacto esperado por zona de difusión informativa.	Se han realizado Caravanas en: Awajún, Alianza, Pelejo, Chazuta, Achinamiza, Papaplaya, Barranquita, Sisa, Nueva Cajamarca, Moyobamba, Sector Río Soritor, Shampuyacu y Lamas.	1 San Juan del Río Soritor, Rioja, el viernes 18 de agosto del 2017, 2 Nueva Cajamarca, sábado 19 de agosto del 2017 3 Comunidad nativa Awajun Shampuyacu, domingo 20 de agosto 2017 4 Achimaniza, Chazuta, del 31 de agosto al 3 de setiembre del 2017 5 San José de Sisa, del 16 al 17 de setiembre del 2017 6 Barranquita, Alianza y Pongo de Caymarachi, del 29 de setiembre al 1 de octubre 7. San José de Sisa, 20 de octubre 8. Moyobamba, Feria del Libro, 14 de noviembre 2017 9 Chazuta, 27 y 28 de febrero del 2018

	R.3.A.2. Pasantía con mujeres comunicadoras y periodistas de la Amazonía peruana.	2. Se ha realizado 2 encuentros entre mujeres periodistas, voceras indígenas y activistas mujeres por los derechos de las mujeres para compartir una agenda contra la Violencia hacia la Mujer en la Amazonía. Se ha logrado entre ambos eventos la participación de 12 mujeres indígenas y 15 periodistas mujeres y activistas de los derechos de la mujer de la zona urbana.	Encuentro de mujeres en San Martín. 24 de noviembre del 2017.
	R.3.A.3. Reuniones de trabajo para establecer alianzas con medios de comunicación en Lima.	3. Una reunión con medios de comunicación en Lima estableciendo alianzas para asesorar y participar de Plataforma informativa (Convoca, LaMula Verde, Facultad de Comunicaciones de la Universidad Antonio Ruiz de Montoya, Facultad de Comunicaciones de la Universidad Católica del Perú y periodistas independientes de la ciudad de Lima)	Se reporta un viaje a Lima en diciembre del 2017 por la Eliana Perez, y más que una reunión, tuvo unas siete reuniones con distintos medios y contactos.
	R.2. A.4. Sistematizar todo el trabajo que se realiza en 01 documento de cierre.	4. Una sistematización en vídeo y escrito que resume aprendizajes, logros y propuestas del proceso trabajado	Hay un documento de sistematización.